



ENDEAVOUR TERMINA UNA ERA

La nave espacial puso punto final a su exitosa carrera de casi dos décadas, durante la cual realizó 25 viajes. Selló una etapa más del programa de transbordadores de la NASA; sólo falta la misión del Atlantis

Foto: AP



Es triste verlo aterrizar por última vez, pero realmente deja un gran legado.”

MARK KELLY
COMANDANTE
DE LA MISIÓN



Su aterrizaje concluye un vibrante legado para este increíble vehículo que siempre será recordado.”

CENTRO DE CONTROL
DE LA NASA

19 AÑOS

de vida y 193 millones de kilómetros recorrió el transbordador

25 MISIONES

al espacio realizó, con 4,672 vueltas a la Tierra



CONCLUYE SU ÚLTIMA MISIÓN

“Bienvenido Endeavour”

El transbordador fue recibido en Cabo Cañaveral, donde también se colocó al Atlantis en la plataforma de despegue

AP, AFP, EFE Y NOTIMEX
global@nuevoexcelsior.com.mx

CABO CAÑAVERAL.- El transbordador espacial Endeavour y sus seis astronautas regresaron ayer a la Tierra tras completar la penúltima misión del programa de la NASA, de 30 años.

El Endeavour aterrizó por última vez en medio de la oscuridad en el mismo momento en que el Atlantis, el último transbordador que viajará al espacio, llegaba a la plataforma de lanzamiento para el gran despegue final dentro de cinco semanas.

El comandante Mark Kelly detuvo el enorme vehículo ante cientos de testigos que incluyeron a cuatro astronautas del Atlantis que volarán en julio.

La próxima morada del Endeavour, el más nuevo de los transbordadores y con casi 198 millones de kilómetros recorridos en 25 vuelos, será un museo en California. En total, ha habido 134 vuelos de la flotilla de transbordadores espaciales.

“Su aterrizaje concluye un vibrante legado para este increíble vehículo que siempre será recordado. Bienvenido a casa,

Endeavour”, los saludó el Centro de Control.

“Es triste verlo aterrizar por última vez”, comentó Kelly, “pero realmente deja un gran legado”.

La televisión de la NASA retransmitió en directo las imágenes del acercamiento final desde la cabina del transbordador.

El Endeavour cerró así una misión de 16 días en el espacio, de los cuales estuvo casi 11 atracado a la Estación Espacial Internacional (EEI).

El comandante agradeció a todos quienes trabajaron en el Endeavour durante años.

Los astronautas del Endeavour desacoplaron este fin de semana el transbordador de la Estación Internacional, en órbita a 354 kilómetros de la Tierra.

Durante su misión, instalaron un detector de rayos cósmicos de dos mil millones de dólares y una plataforma llena de repuestos, suficiente para que la estación opere en la próxima década.

El vuelo duró 16 días y completó la función asignada a la NASA en la construcción modular de la estación espacial iniciada hace más de 12 años.

La misión fue la primera que recibió el llamado de un Papa. Dos italianos estaban a bordo del complejo transbordador-estación espacial cuando el pontífice Benedicto XVI los saludó desde el Vaticano el pasado 21 de mayo.

La NASA abandona los viajes de Tierra a la estación orbital para concentrarse en expediciones a Marte y asteroides.

Tras la misión del Atlantis, los astronautas solo contarán con las cápsulas rusas Soyuz para transportarse a la EEI.

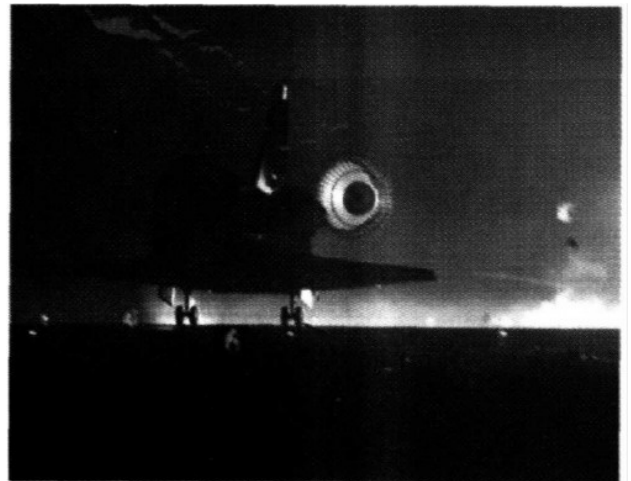


Foto: AFP

El último aterrizaje del Endeavour, comandado por Mark Kelly, se completó sin problemas durante las primeras horas de ayer.

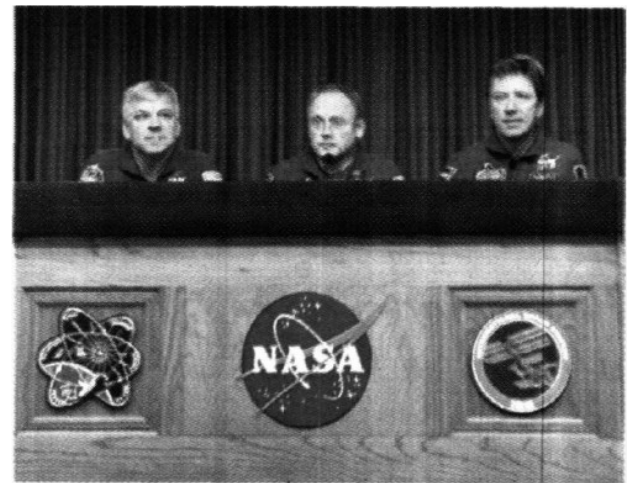


Foto: AFP

Horas después de su aterrizaje, la tripulación del Endeavour ofreció una conferencia de prensa en el Centro Espacial Kennedy de Florida.

SUS PROEZAS EN EL ESPACIO

Estas fueron las diez misiones más importantes realizadas por el transbordador espacial Endeavour:

Su primera misión fue capturar y volver a poner en órbita el satélite averiado Intelsat VI. Fue la primera vez que tres personas de la misma nave salieron al espacio al mismo tiempo.

1992

Efectuó su primera misión al Telescopio Espacial Hubble, objeto de dos reparaciones importantes, la sustitución del Fotómetro de Alta Velocidad y la instalación de la Cámara Planetaria.

1993

Entregó el Unity, el primer módulo de EU, a la Estación Espacial Internacional (EEI). Se efectuaron tres caminatas para conectar cables entre el nodo y bloque de carga funcional.

1998

Empleó un radar topográfico para obtener imágenes tridimensionales de la superficie de la Tierra. Logró fotografiar 120 millones de kilómetros cuadrados, 80 por ciento del planeta.

2000

Misión de ensamblaje en la Estación Espacial Internacional. Se instaló y activó el brazo robótico Canadarm, usado para la construcción de la estación, y una nueva compuerta de aire.

2001

Ampliación del cableado troncal de la Estación Espacial Internacional, para lo cual se realizaron caminatas espaciales, así como transferir equipos e intercambiar tripulación.

2002

Entregó e instaló un segmento de la EEI. Esta misión marcó el segundo vuelo del proyecto de la NASA "Profesor en el Espacio", luego que el primero terminó con la tragedia del Challenger.

2007

Acopló uno de los módulos del laboratorio japonés Kibo y amplió el brazo robótico de dos brazos, usado en actividades que requerían caminatas espaciales.

2008

Entregó e instaló los dos últimos componentes del laboratorio japonés Kibo a la EEI, el Fondo Expuesto JEM-EF y la sección expuesta del módulo logístico experimental ELM-ES.

2009

Instalación del módulo Tranquility y la Cúpula, una estación de control robótico con seis ventanas alrededor y otra en el centro para una vista de 360 grados desde la EEI.

2010

SU HISTORIA

Estos son los datos históricos más relevantes del transbordador más joven de la NASA:

- La construcción del Endeavour comenzó el 28 de septiembre de 1987 y salió de la planta de ensamblaje de Palmdale, California, en abril de 1991.
- Entró como sustituto del Challenger, que se destruyó en un accidente en 1986, en el que murieron sus siete tripulantes.
- Fue presentado el 7 de mayo de 1991 y debutó en 1992 con la misión STS-49 en la que rescató el satélite de comunicaciones Intelsat-VI.
- Estudiantes de todo el país participaron por primera vez en la historia de la NASA para votar sobre el nombre del nuevo transbordador.
- Después de recibir más de seis mil 154 propuestas de 70 mil estudiantes, la NASA eligió Endeavour, que fue anunciado por el presidente George W. Bush en 1989.
- El Endeavour lleva el nombre del barco británico que comandó el explorador James Cook en 1778.



**SE PREPARA
EL ATLANTIS**

Al mismo tiempo que el Endeavour aterrizaba tras completar su misión de 16 días, el personal de la NASA colocaba en la plataforma de despegue al transbordador Atlantis, cuya salida fue programada para el próximo 8 de julio.

25
VIAJES

al espacio realizó
el Endeavour
desde 1992

173
ASTRONAUTAS

fueron llevados
al espacio por el
transbordador

197.9
MILLONES

de kilómetros recorrió
la nave en sus 19
años de servicio

4,672
ÓRBITAS

a la Tierra completó,
la mayoría junto a la
Estación Espacial

Foto: AP

Giffords no pudo recibirlo

DE LA REDACCIÓN

global@nuevoexcelsior.com.mx

El comandante del transbordador Endeavour, Mark Kelly, se dijo ansioso por regresar al lado de su esposa, la congresista Gabrielle Giffords, quien se recupera de un disparo en la cabeza.

La legisladora republicana de Arizona, permanece en un centro de rehabilitación en Houston, Texas, no acudió al aterrizaje del Endeavour.

Según el propio Mark Kelly, su esposa no acudió a recibirlo porque la hora del aterrizaje era demasiado inconveniente para que ella hiciera otro viaje a la Florida, donde sí pudo presenciar el lanzamiento días atrás.

La última ocasión que Kelly vio a su esposa en persona fue el 15 de mayo, el día previo al despegue del Endeavour en lo que constituye el penúltimo vuelo del programa de transbordadores espaciales de la NASA.

Meses antes de la misión, después del tiroteo en el que resultó herida de gravedad la congresista, se especuló sobre si Kelly encabezaría o no a la tripulación del Endeavour.

El mismo Kelly declaró que prefería esperar a ver el progreso

de su esposa, quien durante la primera semana después del tiroteo no lograba comunicarse y sólo movía con dificultad los dedos de una mano.

La recuperación de la congresista sorprendió incluso a sus propios médicos, a tal grado que el 6 de mayo pasado, una semana antes del lanzamiento, obtuvo un permiso para salir a cenar en Houston con Kelly y algunos de sus amigos.

La representante por Arizona también logró que le autorizaran viajar a Florida para ver el despegue del transbordador espacial.

Sin embargo, el lanzamiento se pospuso por una serie de problemas mecánicos y dos semanas después pudo viajar de nuevo para presenciar el despegue.



Foto: AFP

Luego del aterrizaje, el comandante Mark Kelly informó que su esposa no estuvo presente por el horario en que llegaron a la Tierra.

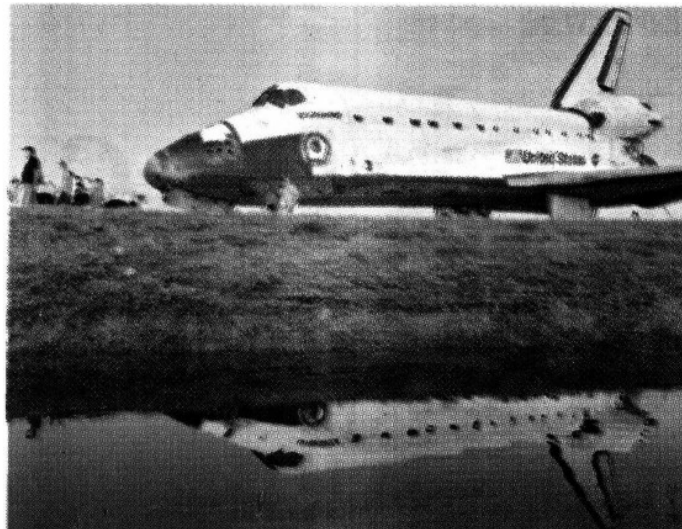


Foto: AFP

La nave fue remolcada al Centro Espacial, donde será preparada para su envío al museo del Centro de Ciencias de California, en Los Ángeles.